

目錄

壹、美濃國小附屬幼兒園的基本資料	2
一、園所及教師簡介	2
(一)園所簡介	2
(二)教師簡介	3
(三)幼兒園楷模事蹟	3
二、幼兒家庭族群分析	5
三、日常作息表	6
四、園所自編課程	7
貳、落實客語教學及文化傳承	11
一、園務行政配合	11
二、教學方式與親師溝通	12
三、教師沉浸式客語教學增能研習	14
四、客家文化及植物認識	15
五、特殊活動	16
六、善用社區及家長資源	17
七、實施客語種子家庭計畫	18
參、課程設計	19
一、「我愛野蓮」課程設計起源	19
二、學習條件分析	20
(一)幼兒現況分析	20
(二)家長背景及想法	21
三、主題網與課程目標	22
四、連貫性活動說明	23
五、教學策略	25
六、學習區情境	26
(一)語文區	26
(二)扮演區	27
(三)積木區	28
(四)創作區	29
(五)益智區	30
(六)自然觀察區	31
七、課程活動	32
(一)概念一：野蓮的生長	32
(二)概念二：野蓮的產品	36
(三)概念三：野蓮的推廣	40
八、作品呈現	42
(一)野蓮詩	42
(二)野蓮小書	44
肆、教學創新做法	46
伍、評量、省思與家長回饋及建議	48
一、幼兒學習評量	48
二、教師省思	49
三、家長回饋	50
四、未來建議	53

壹、美濃國小附設幼兒園基本資料

一、園所及教師簡介

(一)園所簡介

擁有高雄後花園美名之鄉村小鎮「美濃」，是高雄市客家文化重點發展區之一，美濃也是全台保存客家文化、歷史與傳統最完整的地區，市場邊淘淘不絕的客家話營造出美濃客語情境氛圍，客家建築伙房、菸樓及面帕板、油蔥香美食，這樣的客家語言與在地文化，醞釀出美濃客庄人文氣息，讓人嚮往。

美濃國小附設幼兒園就位於歷史悠久、人口密集地區的美濃永安老街，客家俗諺說：「行上行下、毋當美濃山下」，證明了美濃人對土地產生一種特殊的情感依戀，近年來家庭、學校積極推動客語教學，美濃國小附幼責無旁貸，肩負起母語傳承的責任，在學校營造全客語教學情境，鼓勵非客籍教師積極參與客語認證及雙語培訓，教學課程內容豐富，並善用在地文化資源，讓孩子探索學習，成效深受家長肯定，每學年招生成效居美濃區 5 所附幼之冠。

102 學年起，美濃國小附幼配合高雄市政府客家事務委員會推動「幼教客語沉浸式教學」，為幼兒的客語能力及文化概念奠下扎根計劃，農田中白雪雪的白玉蘿蔔、黃橙橙的澄蜜番茄、青絲絲的野蓮，和月光山、人字山、雙峰山構出一幅鄉村的美麗景緻，美濃的農特產品及鄉村景緻，就是豐富課程的寶庫，美小附幼教師群帶領著一群在農村中翻滾的泥小孩，發展出美濃特有的客語沉浸課程模組，確保客語永續傳承。

美濃國小附幼創園於民國 76 年 3 月 1 日，目前招收 3-5 歲幼兒，共計有 2 班 60 位幼兒（貓頭鳥班、揚蝶仔班），編制職員共計有 7 人，由校長楊瑞霞領軍，正式教師 4 位、教保員 1 位及廚工 1 位，全園積極推動客語沉浸教學。



(二)教師簡介

<ol style="list-style-type: none">1. 姓名：謝旻珊2. 生日：81/02/113. 學歷：國立臺南大學幼兒教育學系畢業4. 幼教教學資歷：幼兒教師證資格，幼教教學3年5. 客語相關證照：客語初級認證通過、客語沉浸教學種子教師6. 學習客語契機：本身是閩南人，機緣巧合下來到美濃，學校大力推行客語及文化，我也有感於本土語言與文化的大量流失的危機，所以決定為客家盡一份心力，三年來我努力學習客語與客家文化，協助推動客語沉浸式教學，希望今年能取語中級暨中高級認證資格，肯定自己在實施客語沉浸上的成效。	<ol style="list-style-type: none">1. 姓名：張滿娘2. 生日：61/06/053. 學歷：高雄師範大學客家研究所就讀中4. 幼教教學資歷：幼兒教師證資格，幼教教學13年5. 客語相關證照：客語初級、中高級認證通過、高雄市客語支援教師、客委會客語薪傳師、客語沉浸教學種子教師6. 學習客語契機：本身是美濃客家子弟，在台東、屏東原住民區任教多年，熟稔族語沉浸教學模式，102年回到美濃客庄任教，串連起客語歸屬感的核心，決定在美小附幼推動客語沉浸教學，以在地文化連結主題課程，課程豐富，深受家長肯定，也是我推動客語向前行的最大動機。
--	--

(三)幼兒園楷模事蹟

<ol style="list-style-type: none">1. 榮獲高雄市客委會103年辦理客語沉浸式教學 績優幼兒園2. 榮獲高雄市客委會104年辦理客語沉浸式教學 特優幼兒園3. 榮獲高雄市客委會105年辦理客語沉浸式教學 績優幼兒園4. 榮獲高雄市客委會106年辦理客語沉浸式教學 特優幼兒園5. 榮獲高雄市客委會107年辦理客語沉浸式教學 績優幼兒園6. 榮獲高雄市教育局106年本土語(客家語)訪視特優7. 榮獲高雄市教育局107年本土語(客家語)訪視優等8. 榮獲高雄市教育局107年績優園所(高雄市唯二)9. 榮獲高雄市教育局106學年度基礎評鑑通過10. 辦理高雄市教育局103學年推動教保研習-幼兒生活圖文日記課程設計研習11. 辦理高雄市教育局105年度辦理「幼愛閱」閱讀初階工作坊研習12. 辦理高雄市教育局104年自編在地文化教材撰寫13. 辦理高雄市教育局104年春之饗宴客家美食與文化體驗-藍衫親子黏土DIY14. 辦理106學年親職教育講座-鍾愛美濃從幼兒沉浸式客語教學開始15. 辦理高雄市客委會107年客語薪薪相習客語家庭培力試辦計畫(徵集美濃區客語家庭進行培訓及小組活動)



103年客語沉浸式教學特優幼兒園



104年客語沉浸式教學績優幼兒園



105年客語沉浸式教學績優幼兒園



106年客語沉浸式教學特優幼兒園



107年客語沉浸式教學績優幼兒園



辦理親職教育講座，邀請高雄市客委會古秀妃主委蒞校分享，與教學團隊合影。

二、幼兒家庭族群分析(106.09)

班級	客籍	閩籍	其他	總人數
貓頭鳥班	27	3	0	30
揚葉仔班	27	2	1	30
小計	54	5	1	60
佔全園百分比	90%	8.30%	1.70%	100%

本園位居美濃行政中心區、市場、美食商店街等人口密集之處，經調查本園 60 名幼兒家庭中，父母親其中一方為會聽、說客語者，即列為客籍家庭，以 106 學年度上學期調查結果客籍佔 90%，但是調查剛入園的客語起始能力能聽說的幼兒只有 45%，顯示原生家庭中的客語傳承功能式微，歸咎於幼生慣用語言非客家話。

惟不管是因為族群婚姻覆蓋率的關係或者是家庭對客語傳承的不重視，園所肩負起幼兒客語扎根的使命，在美濃國小附幼全面實施客語沉浸式教學，希望能進而影響家庭、社區，復振昔日美濃地區的客語高使用率，也期待幼兒的客語聽說能力有顯著進步，有朝一日能復興客家文化保存最完整的之美濃村莊。

三、日常作息表

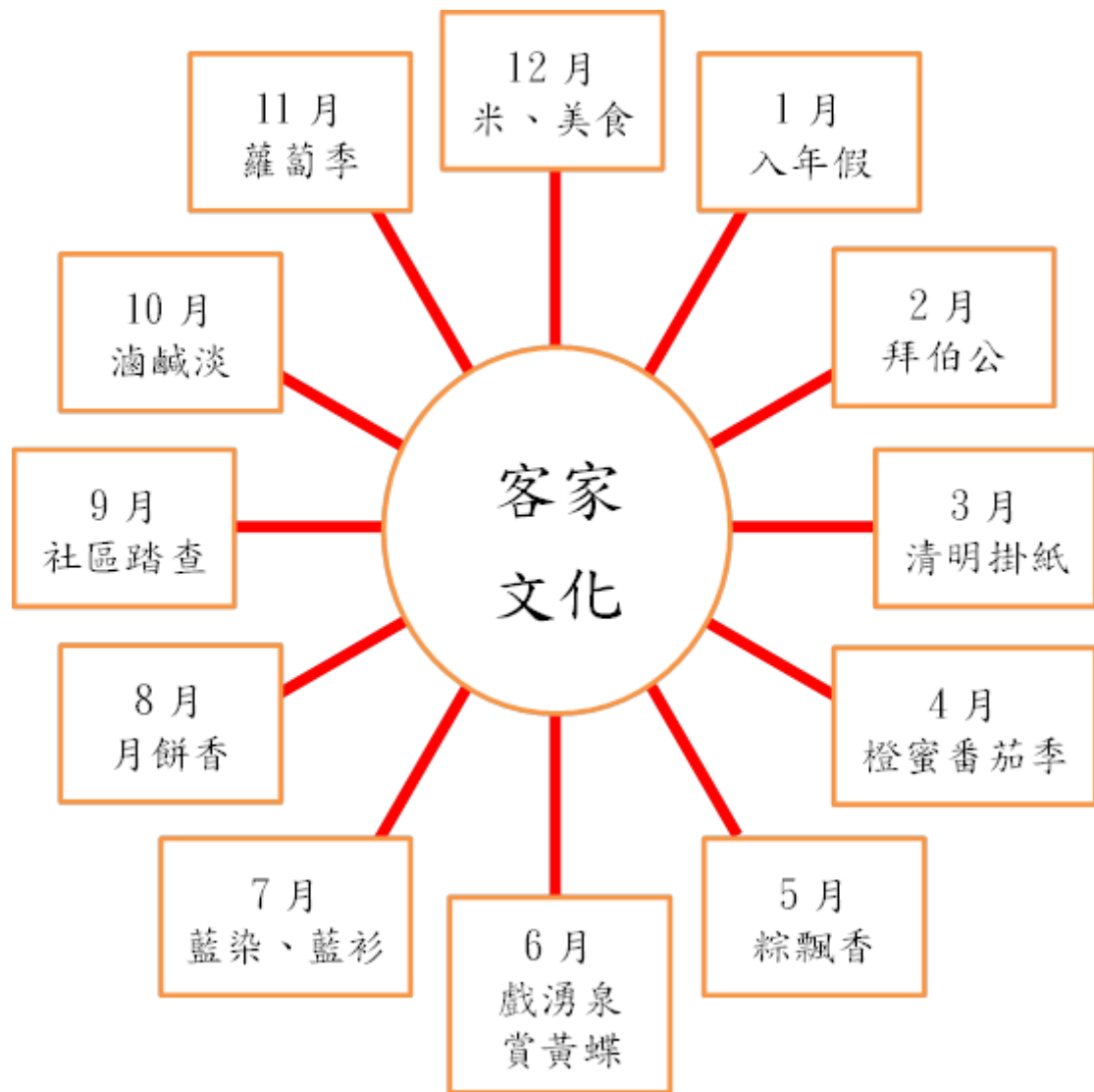
美濃國小附幼有兩班(貓頭鳥班、揚蝶仔班)，每班各有一位聽、說流利的導師，擔任客語沉浸式教學的種子教師，學校並規劃客語薪傳師進班協助、教保員客語輔助教學，連廚工媽媽也是客語達人，分送美食。

本園的客語使用率皆保持全日的50%以上(詳見作息表)，以客語全面實施生活教育，生活例行性對話、課堂用語、點心時間、主題時間、午餐時間、下午放學時間，都可以看見我們加強客語的實施重點。

幼兒園作息表		使用客語教學說明
07:30-08:30	揚蝶仔寶貝入園	• 先生恁早、大家恁早
08:30-08:50	美味的點心時間	• 拿出__色个碗同調羹仔。
09:00-09:50	主題時間	• 配合在地化的課程主題內容，帶入全客語學習句型，為客語使用率最高的精華時間
09:50-10:20	大團體時間	• 播放客家歌謠、客語唐詩，幼兒簽到畫、點名 • 今晡日係__月__日，拜__。 • 佢个名字係__。
10:20-11:00	大肌肉/戶外活動	• 客語教學用語
11:00-11:40	學習區探索/作品分享	• 客語心情分享
11:40-12:30	營養的午餐	• 今晡日食白飯、青菜同__，啲__湯。
12:30-13:00	清潔/刷牙/如廁	• 湯嘴、搓牙齒、洗面
13:00-14:30	甜美的午睡	
14:30-15:20	多元延伸時間	• 複習今天的課程內容、使用的客語例句 • 講解回家親子客語學習單內容
15:20-15:40	美味的點心時間	• 拿出__色个碗同調羹仔。
15:40-16:00	揚蝶仔寶貝回家	每天放學互道： 日頭落山 放學吔嘞! 先生正來寮 小朋友正來寮 大家正來寮!

✱教學例行性生活用語參考客委會生活100句

四、園所自編課程



【美濃國小附幼在地文化課程循環圖】

以「美濃本土文化」為主軸規劃 12 月在地文化主題課程，本課程以「客語」為教學工具，每學年度可依照孩子的興趣、當季作物的收成狀況來進行調整與改變。

本幼兒園的客家文化課程內容豐富，從 1 月的入年假開始、4 月澄蜜香、8 月賞黃蝶到歲末的白玉蘿蔔季，幼兒可以完全紮實的體驗客家專屬文化節慶，目前是美濃國小附設幼兒園的特色客家文化主軸。

高雄市美濃國小附設幼兒園
106 學年度 第 1 學期 客語教學計劃表

週次	日期	主題	探索方向	學習目標
1	8/30-9/1	我 愛 野 蓮	開學 準備週	單字：書包 su✓ bau✓ 茶壺仔 ca✓ fu ✓ e\ 鉛筆 ien✓ bid\ 句型：來學校讀書愛帶麼个？ 來學校讀書愛帶_____。
2	9/4-9/8		美濃的 在地蔬果	單字：青菜 qiang✓ coi 水果 sui\ go\ 句型：瀾濃好食个青菜/水果有麼个？ 瀾濃好食个青菜/水果有_____。
3	9/11-9/15		綠色黃金 -野蓮	單字：野蓮 ia✓ lien✓ 根 gin✓ 莖 gin✓ 葉仔 iab e\ 參觀：野蓮池 句型：阿姨，若野蓮池有幾深？
4	9/18-9/22		種野蓮	單字：泥肉 nai✓ ngiug\ 水 sui\ 水塘 sui\ tong✓ 句型：野蓮愛仰般種？ 種野蓮需要_____。
5	9/25-9/30		野蓮創作	單字：紅色 fung✓ sed\ 黃色 vong✓ sed\ 青色 qiang✓ sed\ 黑色 vu✓ sed\ 句型：你用麼个色目？ 僱用_____色。
6	10/2-10/6		野蓮 處理場	單字：剪根 jien\ gin✓ 洗淨 se\ qiang 秤重 ciin zung 包裝 bau✓ zong✓ 參觀：野蓮處理場 句型：野蓮愛經過哪兜順序正做得賣呢？ 野蓮愛_____。
7	10/11-10/13		野蓮 的歷史	單字：便宜 pien✓ ngi✓ 多 do✓ 好食 ho\ siid 好種 ho\ zung 句型：做麼个美濃人會好食野蓮？
8	10/16-10/20		野蓮 大變身	單字：包仔 bau✓ e\ 果汁 go\ ziib\ 炒 cau\ 飯糰 fan ton✓ 麵包 mien bau✓

				句型：野蓮做得用來做麼个食物？ 野蓮做得用來做_____。
9	10/23-10/27		野蓮 宣傳大會	句型：偃同你講，野蓮係瀾濃个青色寶物。 偃同你講，瀾濃有恁多地方係野蓮池。 偃同你講，野蓮恁好食。
10	10/30-11/3		阿嬤的絕 活- 醃蘿蔔	單字：鹽 iam∨ 酸醋 son∨ cii 豆油 teu iu∨ 糖 tong∨ 辣椒醬 lad zeu∨ jiong 句型：滷蘿蔔仔愛準備麼个？ 滷蘿蔔仔愛準備_____。
11	11/6-11/10		秋天的 好滋味	單字：酸 son∨ 甜 tiam∨ 鹹 ham∨ 苦 ku\ 辣 lad 句型：這個菜食起來仰般？ 這個菜食起來係_____个。
12	11/13-11/17		摘芥菜/ 滷鹹菜	單字：鹹菜 ham∨ coi 芥菜 gie coi 長年菜 cong∨ ngien∨ coi 梅干菜 moi∨ gon∨ coi 童謠：滷鹹菜(歌謠內容句型)
13	11/20-11/24	美 食 饗 宴	白玉 蘿蔔季	單字：蘿蔔乾 lo∨ ped gon∨ 晒 sai 蘿蔔湯 lo∨ ped tong∨ 煮 zu\ 蘿蔔絲卵 lo∨ ped xi∨ non\ 煎 jien∨ 句型：你最好食麼个蘿蔔料理？ 偃最好食_____。
14	11/27-12/1		揸覆菜	單字：覆菜 pug\ coi 日頭 ngid\ teu∨ 一罐 id\ gon 盞仔 ang∨ e\ 句型：覆菜愛仰般做？覆菜愛先__，然後愛__。
15	12/4-12/8		大家來 買鹹菜	單字：幾多錢 gid\ do∨ qien∨ 10 個銀 siib ge ngiun∨ 毋使錢 m∨ sii\ qien∨ 總共 zung∨ kiung 句型：鹹菜一包幾多錢？鹹菜一包_____。
16	12/11-12/15		搗茶趣	單字：番豆 fan∨ teu 烏麻 vu∨ ma∨ 白麻 pag ma∨ 薑 giong∨ 米 ca∨ mi\ 米粿 mi∨ cang 句型：搗茶愛放麼个東西？搗茶愛放_____。

17	12/18-12/22	暖呼呼的 播茶湯圓	單字：糰粑仔 qi ∨ ba ∨ e ∨ 燒 seu ∨ 冷 lang ∨ 冰 ben ∨ 句型：糰粑係熱个、冷个還是冰个好食？ 糰粑係_____正好食。
18	12/25-12/29	好吃的 蘿蔔版	單字：蘿蔔版 lo ∨ ped ban ∨ 糯米 no mi ∨ 粘米 zam ∨ mi ∨ 電鑊仔 tien vog e ∨ 句型：打蘿蔔版愛用到麼个？打蘿蔔版愛用到_____。
19	1/2-1/5	福田 好收穫	單字：白米 pag mi ∨ 五穀米 ng ∨ gug ∨ mi ∨ 糙米 co mi ∨ 胚芽米 poi ∨ nga ∨ mi ∨ 句型：你試着哪種米最好食？你試着_____最好食。
20	1/8-1/12	甜甜蜜蜜 過新年- 蒸甜版	單字：甜版 tiam ∨ ban ∨ 魚仔 ng ∨ e ∨ 蘋果 lin ngo ∨ 黃梨 vong ∨ li ∨ 發版 fad ∨ ban ∨ 句型：過新年愛食麼个？過新年愛食_____。
21	1/15-1/19	期末 整理週	單字：掃地泥 so ti nai ∨ 洗碗筷 se ∨ von kuai 抹桌仔 mi ∨ zog ∨ e ∨ 收衫褲 su ∨ sam ∨ fu 句型：你會搵手做麼个？你會搵手做_____。
備註	教學計畫為課程進行前教師所安排可能進行的方向，實際教學情況將依幼兒的興趣、學習情況做調整。		

貳、落實客語教學及文化傳承

一、園務行政端的配合



與校長、主任一同召開園務會議

高雄市美濃國小附設幼兒園 107 學年度第一學期第二次園務會議紀錄

一、時間：107 年 10 月 19 日 星期五 16:10 - 17:10
二、地點：校長室 紀錄：張滿娘
三、主席：張聖傑主任
出席人員：謝晃坤 盧麗珠 王詩怡
呂如逸 蕭靜亭(請假) 張滿娘

四、主席報告：
大家正在如火如荼的進行「野蓮」主題課程，我們看到孩子們到戶外參觀野蓮處理場、野蓮生長池、到附近參觀野蓮麵包、野蓮汁製做，甚至幼兒園也自己種起野蓮了！孩子能親身體驗，深入研究和自己生活經驗相關的主題，真得很棒。…把握住美濃在大自然節氣的變化，也學習客家長輩的「滷鹹淡」勤儉精神，盼藉此能萌生出不同的實際課題，讓孩子學習觸角加深加廣。
建議幼兒園製作的野蓮小書，可以印刷成為班級中閱讀的客家在地文化小書，將孩子美好的經驗變成美麗的圖畫書，是一件很棒的方法。

案由四：承月主題課程檢討與發想

說明：野蓮課程即將告一段落，下一個主題課程試出現，請老師提出課程想法。
決議：
謝晃坤主任老師：學校有生態池，但是無法種植野蓮，我們做一個透明箱野蓮池，謝謝義皓阿嬤到校外指導我們，我們也將進行最後的發表會，我們會利用主題課程孩子吃到種種野蓮食品，逐步進行。
謝麗為師幼老師：好豆季開始，美濃紅豆是名產，我們課程從種植紅豆出發，爾後也會延伸到其他豆類如綠豆、毛豆、黃豆…，美濃紅豆是包版的內餡之一，希望也能去田中體驗拔豆子的樂趣。
張滿娘老師：下月主題的植物如白玉蘿蔔，因為大雨的搗亂，以故作物生長物表做營養如甜瓜產，我們必須要有對策，美濃客家客家吃飯，課程隨之彈性玲瓏活潑，也是老師跟孩子要學習的一環。

▲每月召開園務會議和主題教學檢討會議：

1. 定期召開教學檢討會議

每月第一星期五下午定期開會，討論主題實施的「文化」課程，會給孩子認識那些內涵？

2. 討論文化課程實施狀況

各班幼教師說明現正進行園所共同的文化課程及各班實施的狀況，共同備課

3. 將客家文化規劃進主題課程

正在如火如荼的進行「野蓮」主題課程，我們看到孩子們到戶外參觀野蓮處理場、野蓮生長池、到附近參觀野蓮麵包、野蓮汁製做，甚至幼兒園也自己種起野蓮了！孩子能親身體驗，深入研究和自己生活經驗相關的主題，真得很棒。…把握住美濃在大自然節氣的變化，也學習客家長輩的「滷鹹淡」勤儉精神，盼藉此能萌生出不同的實際課題，讓孩子學習觸角加深加廣。

建議幼兒們製作的野蓮小書，可以印刷成為班級中閱讀的客家在地文化小書…

4. 教師課程想法延伸

旻珊：學校有生態池，但是無法種植野蓮，我們做一個透明箱野蓮池，謝謝義皓阿嬤到校外指導我們，我們也將進行最後的發表會…

婷怡：好豆季開始，美濃紅豆是名產，我們課程從種植紅豆出發，爾後也會延伸到其他豆類如綠豆、毛豆、黃豆…，美濃紅豆是包版的內餡之一，希望也能去田中體驗拔豆子的樂趣。

滿娘：白玉蘿蔔，因為大雨的搗亂，…須要有對策，因應突發狀況，課程彈性活潑，也是老師跟孩子要學習的一環。

二、教師端之教學方式與親師溝通



辦理親師說明會，介紹教師自編在地文化課程，鼓勵家長對客語課程的認同。



配合天穿日節慶，師生客語編劇，共演客家戲劇「女媧補天」、五月節的「屈原」、八月半的「吳剛伐樹」，獲得滿堂彩。



成立家長志工群，讓家長一起參與課程實施，為幼兒營造一個家庭式學習環境。



徵集客籍故事媽媽，利用晨間大團體時間到園說客語故事，大量的聽說客語。



黃蝶季的生態教學：真實將蝴蝶食草緞面草引進園所，吸引紫斑蝶、青斑蝶到園。

高雄市美濃國小附設幼兒園 · 學習單 · 細人名仔 ·

單元名稱： 個个阿公一定有辦法！

小朋友家裡有什麼東西變壞了嗎？你想丟掉他嗎？讓我們來看看阿公想出什麼好辦法！

※ 阿公一定有辦法！



阿公把一件舊仔變成 → 燕仔 → 登心 → 紙鸞 → 毛虫仔 → 蝴蝶

1. 想一想，除了這些東西以外毛蟲還可以變成什麼呢？

自製客語版本之繪本學習單，親子共學



幼兒聯絡簿是親師溝通最好橋樑，透過聯絡簿和親子學習單宣導說客語理念，「請同細人仔講客家話」。



配合主題教學，將真實情境物品及客語句型再呈現，讓幼兒能反覆練型。例如：幼兒體驗擂茶經驗後，將擂茶課程的用具及材料呈現，讓家長一起認識。

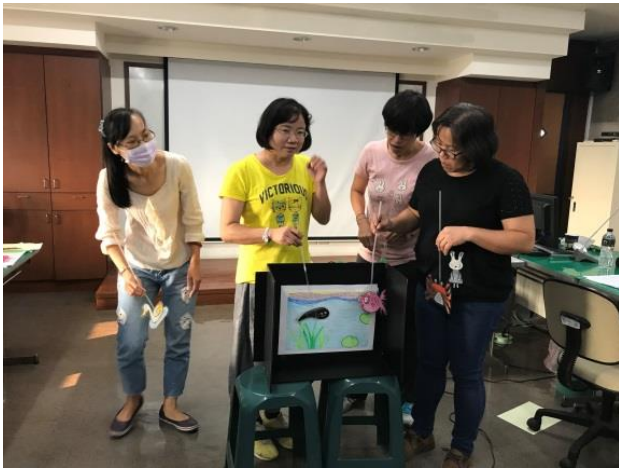


商店街活動~~~客家美食秀，幼兒自行製作美食販賣，以全客語招呼，邀請家長及國小師生一同參與美食食街盛會。



社區的探查、戶外教學是孩子們的最愛，家長們都熱烈參與，透過說故事的方式，認識古蹟文化資產也是很有趣的！

三、教師增能研習/客語沉浸師資培訓



客家文化融入戲劇課程



幼兒教具製作課程



客家植物染研習



客語機器人桌遊課程



客語沉浸教學經驗分享



客語說故事課程

四、客家文化及植物認識



認識客家五花~~新丁花



認識原生植物~飯甑婆



阿嬾个清潔秘密：木浪子~泡泡真好玩



滷鹹菜：認識在地農產品，也學習客家老人家節儉精神---「滷鹹淡」，學習如何保存食物。

五、特殊活動



本園辦理107.02.22 高雄市世界母語日—本土語教學，由高雄市政府指定客語市範觀摩園所。
本市教育局范巽綠局長及外縣市長官蒞臨指導



學校幼兒園承辦辦理教保活動課程，請客委會古秀妃主委到校演講說明母語扎根的重要性，家長熱烈參與。
講題：母語扎根的重要性



開學初和幼兒相見歡，本園教師設立6關卡客語攤位，分別為：

1. 吉祥話，講好話
2. 接圓板
3. 砵年錢
4. 埤塘危險
5. 板仔攤
6. 揣令仔



志工家長領幼兒進行客語真好玩的闖關活動，幼兒每一關都要開口和關主們對談客語句型，以遊戲方式讓幼兒開心、開口說客語。

六、善用社區及家長資源



參訪美濃的林春雨夥房



參訪美濃古蹟東門樓



客家耆老到校分享客語小故事



學期出由校長率全園幼兒參訪伯公廟



配合節慶課程，家長提供自家澄蜜番茄園
讓全園幼兒體驗採蕃茄



認識美濃永安社區湧泉文化



戶外教學遠足到美濃湖認識水圳文化



參訪高雄客家文物館，體驗都市客家文化

七、實施客語種子家庭計畫



園所共有12組客語家庭參加客委會的「薪薪相習客語培力家庭計畫」，從106年10月到107年8月份，共一起參加親子共同培力課程8次，家長們學習培力如何傳承客語，希望進而影響鄰里，憶起復振客語希望美濃的客語不只是學校教的語言、而是家庭語言、更是社區共通語言。



本次徵集的客語家庭，家長都是非常具有母語意識，在互動過程中以全客語和幼兒互動，不再是長輩依從幼兒說華語，而是堅持說客語，讓客語成為家庭中的主要溝通語言。

二、學習條件分析

(一)幼兒現況分析

1. 客語能力：

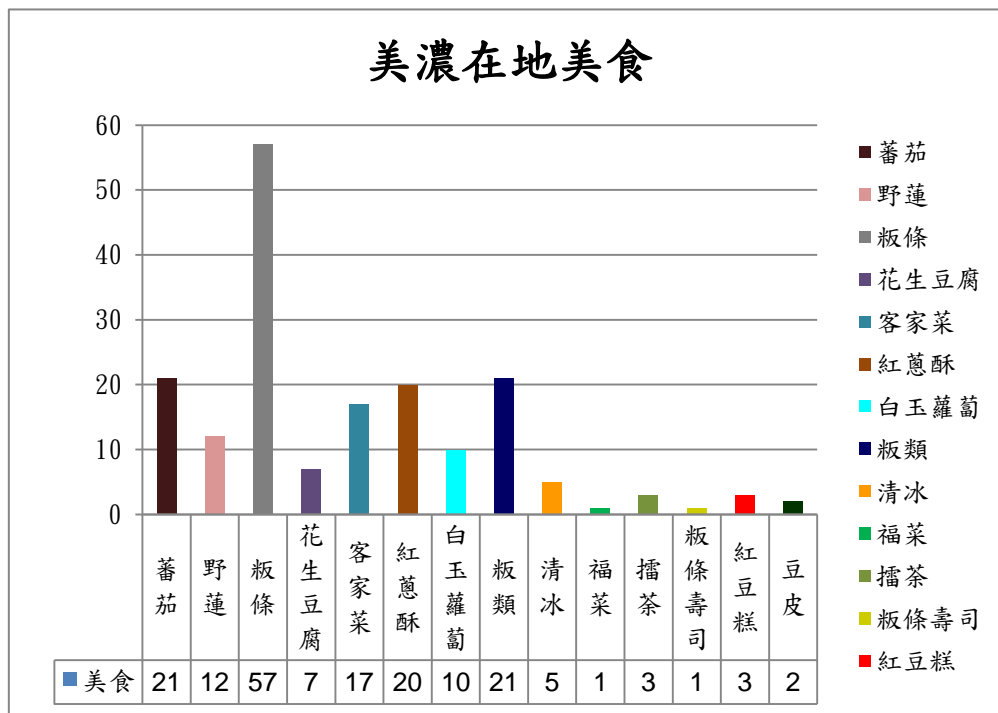
106年9月針對本園幼兒進行客語能力分析，57份有效問卷中，其中28位為續讀生，21位新生，分析結果為：

說：非常流利 10%、普通流利 35%、不流利 29%、非常不流利 10%、完全不會說 16%，非常流利、普通流利者以舊升居多。

聽：非常流利 21%、普通流利 38%、不流利 19%、非常不流利 7%、完全不會說 15%，非常流利、普通流利者以舊升居多。

2. 客家文化認識的情況：

對學校周遭的客家文化習以為常，興趣較低，也不願意主動了解。



本次調查幼兒對週遭文化美食的認識，家長覺得幼兒對板條、澄蜜番茄、客家板是比較熟悉的，但是前幾名的板條、澄蜜番茄、客家板在孩子中小班時，已接觸過相關的課程，再加上學校旁轉個彎就有野蓮田，孩子對野蓮田有著濃厚的好奇心，所以本學期決定進行認識野蓮的課程。

(二)家長背景及想法

1. 家庭客語背景：

	家長語言背景							
	華語	客語	台語	華語%	客語%	台語%		
父親會說的語言	57	45	45	100%	79%	79%		
母親會說的語言	57	35	41	100%	61%	72%		
夫妻較常使用的語言	40	22	9	70%	39%	16%		
母親和小孩使用的語言	40	25	3	70%	44%	5%		
父親和小孩使用的語言	44	22	5	77%	39%	9%		
祖父母和小孩使用的語言	32	30	9	56%	53%	16%	樣本數	57

雖然大多數的父母會說客語，但是家中常使用的語言多為華語，使用客語的比例未達一半，使得孩子接觸客語的時間大大減少，嚴重影響客語的傳承。

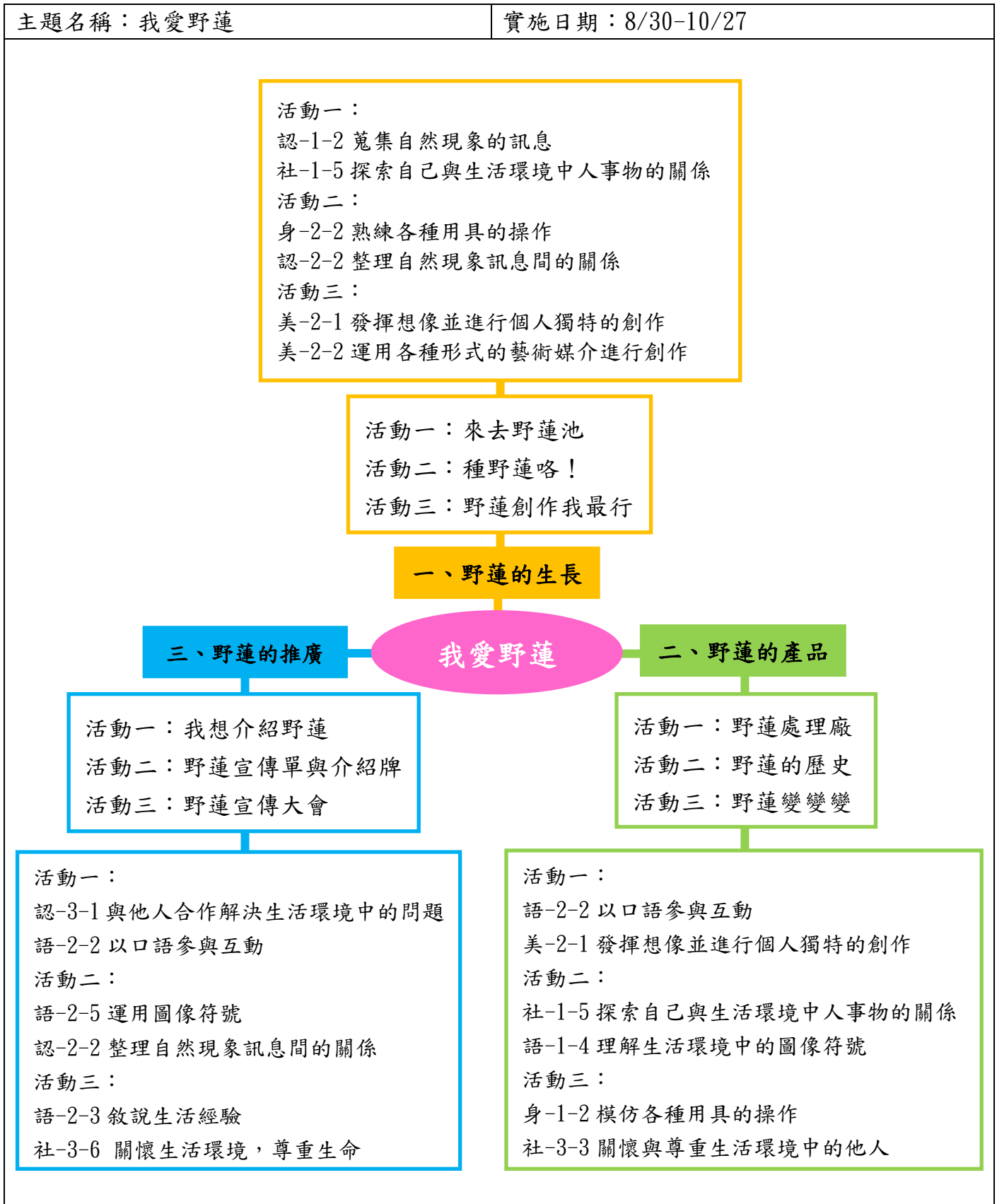
2. 家長想法：

項度	瀕危程度	內容	家庭數	百分比%	排序
	安全	客語是學校家庭社區三方責任，平常都要確實說	11	44	1
	不安全	客語在家中一定要說，學校、社區講國語就好	9	36	
客語傳承認同	明顯危險	我家中不說，學校有教就好，課堂中要開口會聽說	1	4	
	嚴重危險	孩子聽得懂就好，不見得要會說	4	16	
	極端危險	我的孩子才身不想學，也不強迫，有無均可	0	0	
	滅絕	客語是無用，家庭不認同，都講國、台、英語，反對客語教學	0	0	

美濃國小附設幼兒園家庭客語傳承認同的調查(張滿娘調查整理)

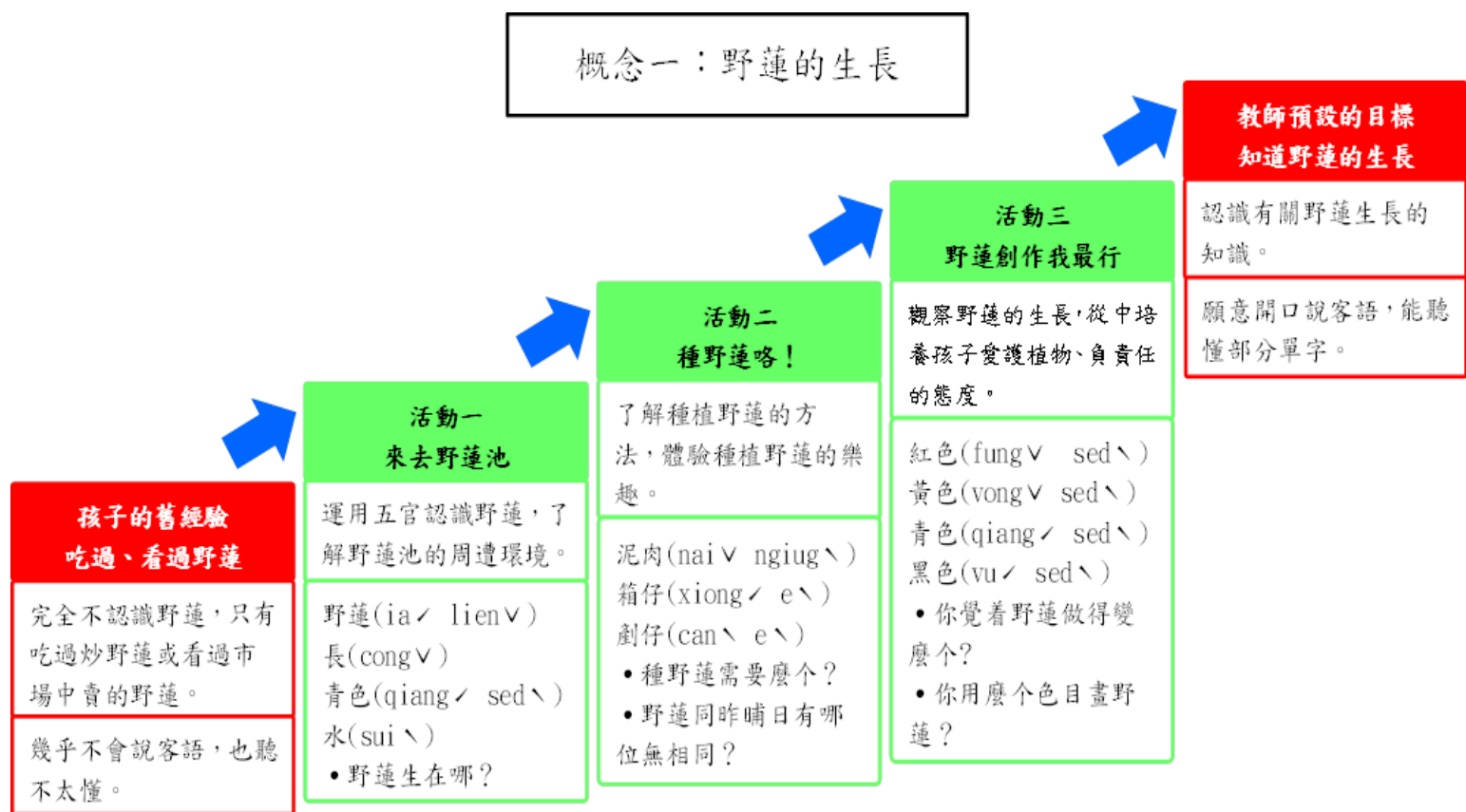
調查園所家長客語傳承認同的看法，結果發現家長覺得客語是學校，家庭，社區三方的責任，大家都應該要認同並肩負起傳承的使命。但是幼兒園發現幼兒的客語起始能力並非家長覺得是安全範圍的，只有全面實施沉浸式客語教學才可以提升客語的傳承。

三、主題網與課程目標

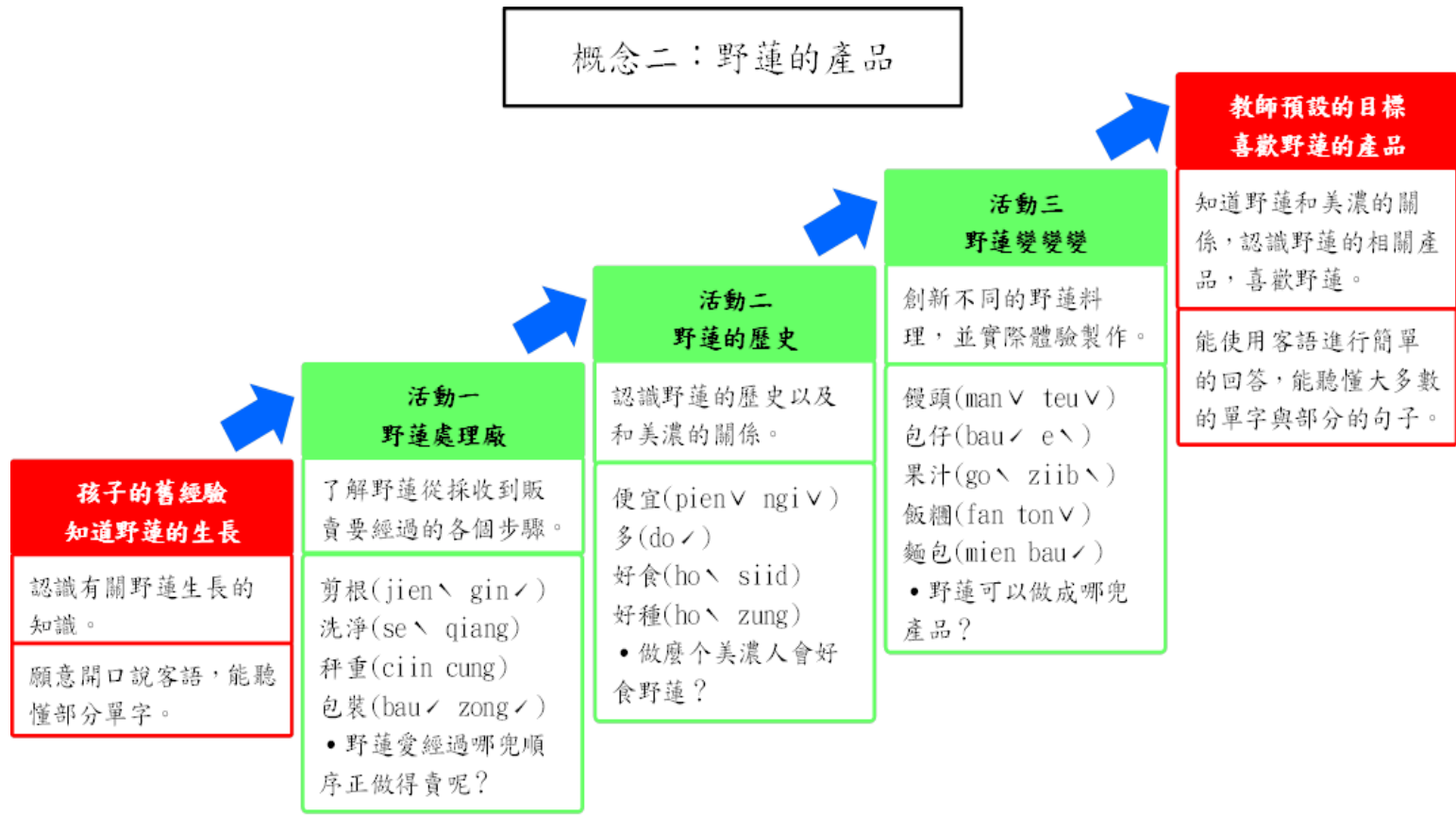


四、連貫性活動說明

概念一：野蓮的生長



概念二：野蓮的產品



概念三：野蓮的推廣



五、教學策略

(一)直接教學

配合課程活動利用實物、圖卡直接教導孩子客語單字與客語句型，鼓勵孩子嘗試並重複練習，達到學習客語的最佳成效。

(二)課室言談

在日常學習與團體討論時，利用客語進行提問，引導孩子持續思考，深入探索了解野蓮與認識美濃在地文化，提升孩子對客家文化的興趣，進而認同客家文化。

(三)社區踏查

結合社區資源實際帶孩子走訪社區中的野蓮池、野蓮工廠、麵包店，讓孩子直接利用五官進行探索，並將學習第一手的經驗內化成自身的知識。

(四)情境演示

結合故事、參觀經驗、日常生活經驗，設計相關情境讓孩子進行角色扮演，從中練習用客語對話，培養孩子常說客語的好習慣。

(五)遊戲教學

結合團體遊戲、小組遊戲、桌游等方式，讓孩子主動練習與主題相關的客語單字，藉著重複練習加深學習。

(六)家園合作

邀請家長用客語來介紹主題的知識，或帶領孩子進行主題相關活動，提升家長對客語的認同感，營造在學校、在家中都說客語的環境。

(七)學習區經營

配合主題課程放入相關的教具，讓孩子在操作的過程中，逐步學習與加深孩子對客家文化的認識，進而喜愛客家文化。

六、學習區情境

(一)語文區

教具與素材：

1. 一般素材：團討用白板、偶臺、偶：手偶、棒偶、自製偶、CD撥放器、空白小書、鉛筆與色筆、相關繪本(我的媽媽種野蓮、美濃个好料理)
2. 客語及文化相關素材：美濃地區地圖、與野蓮相關的廣告單或報導資料

照片	教學方向	教學記錄
 <p>放置在學習區中的相關繪本</p>	<p>活動名稱：美濃有麼个？</p> <p>內容說明：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 利用繪本認識野蓮的相關知識。 2. 利用白板記錄去過哪些地方。 3. 利用美濃社區地圖認識學校周邊的社區。 4. 利用偶與偶臺演出參訪的過程。 5. 利用 CD 撥放器聆聽美濃在地的客語新聞。 6. 利用廣告單或報導創作野蓮歷史館。 	<p>師：佢等有去過哪兜地方？</p> <p>生：佢等有野蓮工場同野蓮池。</p> <p>師：學校脣口有麼个景點？</p> <p>生：有蓋多野蓮池、有伯公。</p> <p>師：這暫仔美濃有有麼个新聞？</p> <p>生：這暫仔講美濃開始種蘿蔔。</p> <p>師：你最好哪張單仔个樣式？</p> <p>生：佢最好美濃濃會剪个野蓮單仔。</p>
 <p>孩子自製的小書</p>	<p>活動名稱：野蓮小書</p> <p>內容說明：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 孩子利用畫筆及空白小書畫出自己的野蓮小書。 	<p>師：野蓮同別个植物有麼个無相同？</p> <p>生：愛種在水項。</p> <p>師：頭家係仰般紹介野蓮？</p> <p>生：愛摘在過洗，還有秤重。</p> <p>師：若人公仔書畫麼个？</p> <p>生：先寫詩，還有畫阿姨洗野蓮、煮野蓮排骨湯。</p>

(二) 扮演區

教具與素材：

1. 一般素材：

- ◆ 烹飪器材：烤箱、大碗、麵粉、發酵粉、量杯、秤、果汁機
- ◆ 種植教具：斗笠、鏟子、澆水器、盆栽
- ◆ 包裝用具：包裝袋、膠帶台、商標價錢貼紙
- ◆ 買賣用具：收銀台、錢幣、發票

2. 客語及文化相關素材：

- ◆ 創新食材作品：野蓮、麵包、吐司、披薩、餅乾

照片	教學方向	教學記錄
 <p data-bbox="252 1160 459 1196">開設野蓮餐廳</p>	<p data-bbox="614 779 1023 958">1. 利用烹飪器材讓孩子持續體驗烤麵包。 2. 利用食材教具、食材作品搭建野蓮物產館。</p>	<p data-bbox="1054 779 1463 860">師：你這裡有買麼个野蓮商品？</p> <p data-bbox="1054 871 1463 907">生：有野蓮麵包、野蓮仔。</p> <p data-bbox="1054 918 1463 999">師：若麵包用麼个材料？仰般做个？</p> <p data-bbox="1054 1010 1390 1046">生：用麵粉加野蓮汁。</p> <p data-bbox="1054 1057 1463 1137">師：一包野蓮幾多重？幾多錢？</p> <p data-bbox="1054 1149 1463 1184">生：一包四兩重，20 個銀。</p>
 <p data-bbox="220 1641 491 1677">扮演買野蓮的客人</p>	<p data-bbox="614 1261 1023 1395">1. 利用種植教具扮演農夫。 2. 野蓮、買賣用具、包裝用具進行野蓮買賣扮演。</p>	<p data-bbox="1054 1261 1463 1341">師：耕田个阿公係仰般種野蓮？有麼个秘密？</p> <p data-bbox="1054 1352 1463 1433">生：用根種泥項、愛放水、拖肥料</p> <p data-bbox="1054 1444 1463 1525">師：哪種麵包最好食？做麼个會？</p> <p data-bbox="1054 1536 1463 1617">生：野蓮麵包有加米醬，最好食。</p> <p data-bbox="1054 1628 1390 1664">師：這個麵包幾多錢？</p> <p data-bbox="1054 1675 1342 1711">生：一个 28 個銀。</p>

(三)積木區

教具與素材：

1. 一般素材：

◆積木：木頭積木、大型塑膠積木、壽棒積木、Lasy 積木

◆回收素材：紙箱、紙盒、鐵盒、繩子、水管

2. 客語及文化相關素材：野蓮池照片、野蓮工廠照片、美濃湖照片、東門樓照片

照片	教學方向	教學記錄
 <p data-bbox="199 1014 512 1055">運用紙箱搭建野蓮池</p>	<p data-bbox="614 633 999 719">利用大型的回收素材搭建與主題相關的地點。</p>	<p data-bbox="1054 633 1433 674">師：你起个係麼个地方？</p> <p data-bbox="1054 680 1230 721">生：野蓮池</p> <p data-bbox="1054 728 1461 768">師：你用麼个起？仰般起？</p> <p data-bbox="1054 775 1461 860">生：樹屐仔做毋得起，改用紙箱子疊。</p> <p data-bbox="1054 866 1461 952">師：你有堵着麼个困難？仰般解決？</p> <p data-bbox="1054 958 1461 1043">生：忒深，佢等就種毋着野蓮。</p> <p data-bbox="1054 1050 1321 1090">生：用跔入去啊！</p>
 <p data-bbox="199 1541 512 1581">運用積木搭建伯公廟</p>	<p data-bbox="614 1164 999 1249">利用積木搭建學校周遭的古蹟。</p>	<p data-bbox="1054 1164 1461 1249">師：你同麼人共下起？仰般分工？</p> <p data-bbox="1054 1256 1461 1341">生：佢同阿卿共下起。佢搬長个，佢搬短个。</p> <p data-bbox="1054 1348 1326 1388">師：你這係麼个？</p> <p data-bbox="1054 1395 1321 1435">生：佢這細伯公。</p>

(四)創作區

教具與素材

1. 一般素材：

- ◆紙張：圖畫紙、色紙、報紙、皺紋紙
- ◆繪畫工具：蠟筆、彩色筆、色鉛筆、水彩
- ◆蓋印畫：各色印臺、蓋印圖卡、造型海綿
- ◆剪貼工具：剪刀、膠水、白膠、膠帶
- ◆各色線：毛線、麻繩、緞帶、彈力線
- ◆黏土與黏土工具



2. 客語及文化相關素材：野蓮

照片	教學方向	教學記錄
 <p>用色紙撕貼設計青蛙裝</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 利用各種紙張撕貼設計青蛙裝。 2. 利用蓋印方式蓋出野蓮池。 	<p>師：若野蓮池有幾深？ 生：有 100 公分。 師：若蚬仔衫係麼个型个？ 生：係長長加靴筒。</p>
 <p>用野蓮畫出彩色野蓮</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 利用野蓮當畫筆畫畫。 2. 利用黏土設計野蓮的料理。 3. 利用皺紋紙創作出野蓮。 	<p>師：你有做麼个東西？用麼个方法做个？ 生：用野蓮个莖沾色畫圖。 師：你有用麼个色？ 生：僱有用紅色、青色。</p>

(五)益智區

教具與素材



1. 一般素材：拼圖、益智數學教具、建構式積木
2. 客語及文化相關素材：客語單字翻翻樂、社區大富翁、在地古蹟拼圖、自製扭蛋機

照片	教學方向	教學記錄
 <p>自製的粵仔翻翻樂遊戲牌</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 利用單字翻翻樂練習客語單字。 2. 利用自製扭蛋機練習用客語訪問他人。 	<p>師：這張圖係麼个？</p> <p>生：這係食个東西。</p> <p>師：學校脣口有賣麼个等路？</p> <p>生：有賣滷鹹菜、蘿蔔乾、加拉蜜、粵仔…</p>
 <p>學校附近的景點拍拍樂</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 利用社區大富翁了解學校周圍有哪些古蹟與特產。 2. 利用在地古蹟拼圖認識客家文化景點。 	<p>師：學校脣口有麼个景點？</p> <p>生：有東門樓、美濃湖、客家文物館。</p> <p>師：請講出三種美濃耕種个東西？最好食个？</p> <p>生：加拉蜜、白玉蘿蔔、野蓮。</p>

(六)自然觀察區

教具與素材

1. 一般素材：小水桶、澆水器、放大鏡、尺、溫度計
2. 客語及文化相關素材：野蓮種植箱、每日野蓮照片

照片	教學方向	教學記錄
 <p>孩子幫野蓮觀察箱澆水</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 觀察野蓮的生長並做記錄。 2. 觀察野蓮的根、莖、葉。 	<p>師：野蓮有幾多長？ 生：25公分。 師：同昨晡日比，野蓮哪咧哩無相同？ 生：有新葉仔生出來。 師：水个溫度對野蓮有麼个影響？ 生：忒冷毋會生。</p>
 <p>孩子幫蔬菜種植區澆水</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 觀察蔬菜的生長並做記錄。 2. 比較不同蔬菜的不同。 	<p>師：膨鏡同目鏡直接看有麼个無相同？ 生：葉仔變恁大。</p>

七、課程活動

(一)概念一：野蓮的生長

活動照片	教學流程	教學記錄
 <p data-bbox="284 875 456 909">參觀野蓮池</p>	<p data-bbox="703 468 1042 506">活動一：來去野蓮池</p> <ul data-bbox="651 539 1093 864" style="list-style-type: none"> 帶孩子實際走訪野蓮池，運用五官觀察野蓮、觀察野蓮的生長環境。 聆聽農夫用客語介紹野蓮的種植步驟、所需的工具。 	<p data-bbox="1134 539 1465 622">師：你看着野蓮係長在 哪位？</p> <p data-bbox="1134 633 1465 716">生：原來野蓮係生在水 肚項。</p>
 <p data-bbox="264 1305 472 1339">野蓮池有多深</p>	<ul data-bbox="651 925 1093 1003" style="list-style-type: none"> 利用照片回顧上次去參觀野蓮池。 <p data-bbox="643 1014 1102 1097">師：「做麼个先生無帶你等入去 野蓮池呢？」</p> <ul data-bbox="651 1115 1093 1193" style="list-style-type: none"> 請孩子猜猜野蓮池到底有多深。 	<p data-bbox="1134 925 1465 1008">師：做麼个野蓮池會危 險呢？</p> <p data-bbox="1134 1019 1401 1052">生：野蓮池恁深。</p> <p data-bbox="1134 1064 1465 1146">生：小朋友入去野蓮池 會毋見忒。</p>
 <p data-bbox="161 1977 576 2011">運用學教具測量野蓮的長度</p>	<ul data-bbox="651 1597 1093 1675" style="list-style-type: none"> 拿出野蓮問問孩子 <p data-bbox="643 1641 959 1680">師：「野蓮有幾長？」</p> <ul data-bbox="651 1691 1093 1865" style="list-style-type: none"> 請孩子運用教室中的物品分組討論與測量。 教師介紹「尺」，提供給孩子使用。 <p data-bbox="643 1877 1062 1915">師：「野蓮有幾多公分長？」</p>	<p data-bbox="1134 1597 1377 1630">師：野蓮有幾長</p> <p data-bbox="1134 1641 1465 1724">生：同 4 个茶壺仔共樣 長。</p> <p data-bbox="1134 1736 1465 1818">生：同 10 个樹屐仔共 樣長。</p> <p data-bbox="1134 1830 1441 1912">生：野蓮一共有 109 公分。</p>



以撕貼方式創作野蓮池

- 再次走訪社區中的野蓮池。
 - 請孩子說說看到了什麼？
- 師：「你在野蓮池看着麼个呢？」
- 提供紙張給孩子分組創作野蓮池。
 - 小組上台分享。
- 師：「你等愛仰般創作出野蓮池？」
- 師：「你等係仰般分工合作？」

- 師：你等係仰般分工合作？
- 生：佢等共下扯紙。
- 生：一個人負責膏白膠，一個人負責黏紙，恁仰正毋會痾糟。



種植野蓮

- 活動二：種野蓮咯！
- 與孩子回顧農夫介紹的種植步驟
- 師：「野蓮愛仰般種？」
- 拿出準備好的收納箱、野蓮苗、泥土、水、箱子、鏟子，讓孩子分組利用收納箱體驗種植。
 - 最後用簽字筆在箱子上標示水位與日期。
 - 提醒孩子每日要觀察，並在學習單上做記錄。

- 師：野蓮愛仰般種？
- 生：種野蓮愛有泥肉。
- 生：種野蓮需要有水。
- 生：種野蓮需要一個水塘。



觀察野蓮的生長

- 每日固定時段帶著孩子觀察野蓮。
- 師：「野蓮同昨晡日有哪位無相同？」
- 每日將野蓮拍照做成野蓮生長圖。
 - 請孩子用眼睛觀察。
 - 提供放大鏡，請孩子用工具觀察。
 - 請孩子完成觀察學習單。

- 師：野蓮同昨晡日有哪位無相同？
- 生：野蓮生出葉仔。
- 生：野蓮个莖變長。



幫野蓮增加水位

- 孩子提出問題
「哪時愛同野蓮加水呢？」
 - 邀請耆老進班指導孩子加水的時機與種植野蓮的注意事項。
 - 教師帶領孩子用量杯加水，一次大約加多少水。
- 師：「佢等个野蓮池愛加幾多水呢？」
- 觀察箱上畫水位線和日期。

師：佢等愛同野蓮加幾多呢？

生：水做毋得忒多，會淹死。

生：愛一隻量杯就好哩！

生：愛確定每條野蓮都愛生出來正做得水。



利用野蓮沾顏料作畫

活動三：野蓮創作我最行

- 使用野蓮取代水彩筆。
 - 介紹提供的顏色，紅色、黃色、藍色、綠色。
- 師：「今晡日有提供___色。」
- 請孩子想想可以怎樣使用野蓮作畫。
 - 上台示範想到的方法。
 - 開始作畫。
 - 上台分享自己的作品。
- 師：「你用麼个色目？」
- 師：「你用什麼方式畫？」

師：你用什麼方式畫？

生：佢同野蓮捲共下正畫圖。

生：佢同野蓮拂啊拂欸就完成。

生：佢同紙折做兩折，在同野蓮夾着中央，畫出兩片共下个。



利用肢體想像野蓮在水中搖擺

- 播放輕快的音樂，請孩子想像自己是一棵野蓮，在水中慢慢搖擺
- 師：「請你詐勢自家係野蓮。」
- 請孩子動動身體的各部位，展現自我的風格。
- 師：「請你動下若个手、腳、腰仔、頭那、圓身。」
- 請孩子上台展示發表。

師：做麼个你無動若腳？

生：因為野蓮个根在泥裡肚毋會動啊！



野蓮想像畫-蛇哥

- 聯想野蓮的樣子像什麼？
- 師：「你覺着野蓮做得變麼个？」
- 提供圖畫紙、白膠、剪刀、色筆、小配件給孩子創作。
 - 上台分享自己的作品。
- 師：「你同野蓮變做麼个？」

- 師：你同野蓮變做麼个？
- 生：佢同野蓮變做蛇哥。
- 生：佢同野蓮變做蠔螺仔。
- 生：佢同野蓮變做大路。
- 生：佢同野蓮變做擲大索个索仔。

(二)概念二：野蓮的產品

活動照片	教學流程	教學記錄
 <p>參觀野蓮處理廠</p>	<p>活動一：野蓮處理廠</p> <ul style="list-style-type: none"> 帶著孩子實地走訪野蓮處理廠。 請孩子觀察野蓮從採收到販賣的過程。 <p>師：「你看到阿姨等在該做麼个？」</p> <ul style="list-style-type: none"> 請老闆用客語解說各個程序。 	<p>師：野蓮愛經過哪兜順序正做得賣呢？</p> <p>生：野蓮愛先剪根。</p> <p>生：野蓮愛洗淨淨。</p> <p>生：野蓮愛秤重同包裝正做得賣。</p>
 <p>以撕貼方式設計青蛙裝</p>	<p>師：「野蓮愛經過哪兜順序正做得賣呢？」</p> <ul style="list-style-type: none"> 讓孩子提出問題，並實際參與體驗。 <p>• 參觀完野蓮處理廠，孩子提到青蛙裝醜醜的。</p> <p>師：「你為什麼覺着蚶仔褲恁醜？」</p> <ul style="list-style-type: none"> 教師提供紙偶、色紙、白膠讓孩子自由創作，設計一件新的青蛙裝。 請孩子上台介紹自己的設計。 <p>師：「若蚶仔褲設計麼个圖案？」</p> <ul style="list-style-type: none"> 期許孩子長大後能將青蛙裝改良成美觀又實用。 	<p>師：若蚶仔褲設計麼个圖案？</p> <p>生：佢有加金金个黃色。</p> <p>生：佢有貼靚靚个愛心。</p> <p>生：佢有貼蓋多圓點仔。</p>



認識野蓮與美濃湖的關係

活動二：野蓮的歷史

- 邀請耆老來與孩子說說自己小時候與野蓮相關的故事。
- 請孩子猜猜為什麼美濃人會吃野蓮。

師：「做麼个美濃人會好食野蓮？」

- 撥放美濃的歷史影片，介紹野蓮和美濃的關係。
- 了解美濃人吃野蓮的原因。

師：揣看哪！做麼个？
美濃人會好食野蓮？

生：野蓮蓋好食。

生：野蓮蓋好種。

生：野蓮蓋多蓋便宜。



介紹如何製作炒野蓮

活動三：野蓮變變變

- 先運用影片介紹炒野蓮的製作方法。
- 介紹需要使用的工具、提醒孩子要注意安全。
- 由志工家長帶領孩子分組體驗炒野蓮。
- 洗野蓮、將野蓮切成段、加油炒熟、加入配料。
- 每組上台介紹裡面的配料與製作的方法。

師：「你炒个野蓮裡肚有加麼个？」

- 品嚐時間。
- 請孩子完成學習單。
- 預告要去有販售野蓮麵包的麵包店。
- 與孩子討論想問老闆什麼問題。

師：「你想愛問頭家麼个問題？」

- 請孩子用繪畫的方式記錄下來，教師幫忙寫上文字。
- 與孩子模擬練習如何用客語提問。

師：你炒个野蓮裡肚有加麼个？

生：俚个野蓮裡肚有加豬肉。

生：俚个野蓮裡肚有加雞春。

生：俚个野蓮裡肚有加黃梨豆醬。

生：俚个野蓮裡肚有加香菇。

生：頭家，俚想愛問除忒野蓮麵包，還有麼个東西係野蓮做個？

生：頭家，俚想愛問野蓮麵包幾多錢？

生：頭家，俚想愛問野蓮麵包愛仰般做個？



討論要問老闆的內容



參訪麵包店

- 實際走訪社區的麵包店。
- 聆聽老闆用客語介紹麵包店中的產品，以及介紹做麵包要用到的機器。

師：「做野蓮麵包愛用着麼个材料？」

- 觀察老闆是如何做麵包的。

師：「野蓮麵包係仰般做个？」

- 品嚐野蓮麵包。
- 讓孩子提問事先準備好的問題。

師：「野蓮麵包食項來仰般？」

- 請孩子想想野蓮除了拿來做麵包、餅乾、吐司，還可以做成什麼好吃的呢？

師：「野蓮還可以做麼个好食个東西？」

- 介紹製作野蓮果汁的工具與材料。
- 先將野蓮煮熟。
- 用果汁機打碎。
- 用篩網過濾。
- 加入糖或蜂蜜攪拌。
- 品嚐時間。

師：「野蓮果汁啲項來仰般？」

- 複習製作果汁的步驟。

師：「野蓮果汁係仰般做个？」

- 請孩子完成學習單。
- 介紹製作野蓮果凍的工具與材料。
- 先鍋子裡加入水和野蓮汁。
- 煮滾後慢慢加入糖。
- 接著加入菜燕粉。
- 倒入模具中，放入冰箱，等待凝固。
- 品嚐時間。

生：野蓮麵包蓋香啊！
吃項來軟軟。

生：野蓮麵包盡便宜。

生：佢想食野蓮餅仔同野蓮胖。

生：原來野蓮麵包係佢仰做个。

師：野蓮還可以做麼个好食个東西？

生：野蓮果汁。

生：野蓮布丁。

生：野蓮饅頭。

生：野蓮菜燕。

生：野蓮冰。

生：野蓮糖仔。

師：煮野蓮菜燕愛放麼个東西？

生：愛放野蓮汁。

生：愛放糖仔。

生：愛放水。

生：愛放菜燕粉。



製作野蓮果汁



製作野蓮果凍



製作野蓮饅頭



與主任介紹吃野蓮的好處，贈送親手做的野蓮饅頭

師：「煮野蓮菜燕愛放麼个東西？」

師：「野蓮菜燕愛仰般做个？」

- 請孩子完成學習單。
- 介紹製作野蓮饅頭的工具與材料。
- 在碗中加入麵粉、糖、酵母粉，搓揉成團。
- 將麵團蓋住等待發酵。
- 將麵團切小做出造型。
- 將香蕉葉清洗乾淨並抹上一層油。
- 將麵團放置香蕉葉上方。
- 等待二次發酵。
- 用蒸籠蒸熟。
- 品嚐時間。

師：「野蓮麵糰愛仰般做？」

師：「若野蓮版粹係麼个形？」

- 請孩子完成學習單。

- 訪問家長、耆老，了解吃野蓮的好處。

師：「食野蓮有麼个好處？」

- 拿著自己做的野蓮饅頭贈送給校長、主任。
- 與校長、主任介紹吃野蓮的好處。

生：主任，請食佢自家做野蓮饅頭。

師：若野蓮版粹係麼个形？

生：佢个版粹係兔仔。

生：佢个版粹係星仔。

生：佢个版粹係球仔。

生：佢个版粹係魚仔。

師：食野蓮有麼个好處？

生：食忒會健康。

生：可以賣錢。

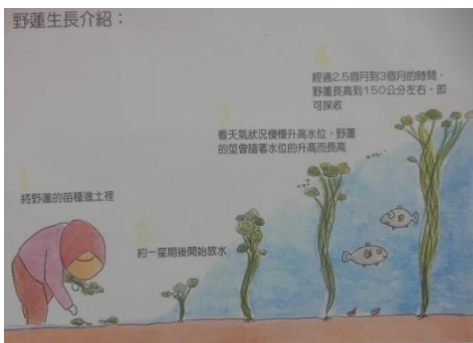
生：可以做蓋多東西賣錢。

生：野蓮有蓋多營養。

生：食野蓮可以睡得好。

(三)概念三：野蓮的推廣

活動照片	教學流程	教學記錄
 <p data-bbox="161 824 576 864">與孩子討論要如何介紹野蓮</p>	<p data-bbox="639 371 1015 412">活動一：我想介紹野蓮</p> <ul data-bbox="647 445 1091 622" style="list-style-type: none"> • 孩子提出想要和別人介紹野蓮的好。 • 與孩子討論要如何介紹野蓮，要說什麼。 <p data-bbox="639 633 1038 719">師：「愛用麼个方式介紹野蓮？」</p> <p data-bbox="639 730 1107 770">師：「紹介野蓮時，愛講麼个？」</p> <ul data-bbox="647 781 1091 958" style="list-style-type: none"> • 教師將孩子的想法在白板統整。 • 請孩子分組討論，規劃要如何執行。 	<p data-bbox="1134 445 1465 530">師：紹介野蓮時，愛講麼个？</p> <p data-bbox="1134 542 1465 580">生：野蓮生在埤塘肚。</p> <p data-bbox="1134 591 1465 629">生：野蓮長長又嫩嫩。</p> <p data-bbox="1134 640 1465 725">生：食野蓮會蓋康健喔！</p>
 <p data-bbox="280 1518 456 1559">野蓮宣傳單</p>	<p data-bbox="639 1066 1107 1106">活動二：野蓮宣傳單與介紹牌</p> <ul data-bbox="647 1140 1091 1317" style="list-style-type: none"> • 拿出收集來的廣告單，討論廣告單上有什麼元素。 • 與孩子討論要怎麼設計野蓮的宣傳單。 <p data-bbox="639 1328 1107 1413">師：「野蓮个宣傳單項愛寫兜、畫兜麼个？」</p> <ul data-bbox="647 1424 1091 1601" style="list-style-type: none"> • 每人設計一張宣傳單。 • 上台展示、分享。 • 討論哪些部分很好，說明喜歡的原因。 <p data-bbox="639 1612 1107 1697">師：「做麼个佢个宣傳單你會合意，因為…」</p> <ul data-bbox="647 1709 1059 1794" style="list-style-type: none"> • 運用學習區時間補充、美化，完善宣傳單。 <ul data-bbox="647 1906 1091 1991" style="list-style-type: none"> • 與孩子討論要製作哪些種類的介紹牌。 	<p data-bbox="1134 1140 1465 1225">師：野蓮个宣傳單項愛寫兜、畫兜麼个？</p> <p data-bbox="1134 1236 1465 1321">生：愛有麵包、餅仔个圖。</p> <p data-bbox="1134 1332 1465 1462">生：脣口愛有寫字別人正知你畫个係麼个？</p> <p data-bbox="1134 1473 1401 1514">生：愛畫蓋多讚。</p>



野蓮介紹牌

師：「佢等愛製作哪兜野蓮个介紹牌？」

- 每組合作完成內容：
 - 介紹野蓮的種植方法
 - 介紹野蓮的生長過程
 - 介紹野蓮處理廠在做什麼
 - 介紹野蓮和美濃的關係
 - 介紹野蓮販售地圖
- 與各組孩子討論圖畫中要加註什麼文字，由教師幫忙打成文字黏貼在介紹牌上。

師：「這張圖脣口愛放麼个字呢？」

- 每組上台介紹。
- 台下的孩子給予建議。
- 運用學習區時間補充、美化，完善介紹牌。

師：這張圖脣口愛放麼个字呢？

- 生：種核野蓮愛1個禮拜才能加水。
- 生：野蓮要生3隻月。
- 生：野蓮愛150公分正做得摘。
- 生：野蓮个莖會跔等水深變長。



小導遊與新朋友介紹野蓮

活動三：野蓮宣傳大會

- 預告明天會有好朋友來。
- 討論要如何接待，要怎麼分工。
- 挑選喜歡、適合的工作：
 - 引導方向的小導遊
 - 拿介紹牌的小天使
 - 發宣傳單的銷售員
 - 介紹各站的解說員
- 帶著新朋友逛成果展，從中認識美濃的作物--野蓮。
- 發表自己的童詩、小書。
- 教師總結、鼓勵與肯定孩子。

- 生：佢同你講，野蓮係瀾濃个青色寶物。
- 生：佢同你講，野蓮恁好食，有野蓮麵包、野蓮餅仔、野蓮汁。
- 生：佢同你講，瀾濃有恁多地方係野蓮池。

八、作品呈現

(一)野蓮詩

1. 教師引導的詩：教師群一起創作後，客籍教師以羅馬拼音讓閩籍教師可以馬上上手。

ia / lien ∨ qiong ma \ ge ?

野 蓮 像 麼 个 ?

ia / lien ∨ qiong hoi \ coi , ten ∨ fung / iam loi ∨ iam hi

野 蓮 像 海 菜 , 珍 風 撻 來 撻 去

ia / lien ∨ qiong teu ∨ na ∨ mo / , go / kia ∨ kia ∨ iu ceu giab giab

野 蓮 像 頭 那 毛 , 高 擎 擎 又 瘦 夾 夾

ia / lien ∨ qiong ngiog \ mo / cung ∨ , cong ∨ xi / xi / iu qiang / iu ∨ iu ∨

野 蓮 像 虐 毛 蟲 , 長 絲 絲 又 青 油 油

ia / lien ∨ qiong cong ∨ pi gung / , gien \ loi ∨ iu gien \ hi

野 蓮 像 長 鼻 公 , 捲 來 又 捲 去

ia / lien ∨ qiong id \ tiauv liung ∨ , ngiu \ loi ∨ iu ngiu \ hi

野 蓮 像 一 條 龍 , 扭 來 又 扭 去

2. 幼兒自創野蓮詩：整個認識野蓮的過程，老師鼓勵孩子用自己的客語說出對野蓮的感想，老師也幫忙做紀錄，幫忙編成詩篇。

美濃个青色寶物-野蓮

• 作者：溫馨榆

野蓮有一細烏烏，
還有一細青青，
野蓮種在恁深个水裡肚。

美濃个青色寶物-野蓮

• 作者：陳姿霖

野蓮長又長，
根歇水底項，
葉仔漂水頂，
像烏翼仔在水面~飛啊飛！

美濃个青色寶物-野蓮

•作者：羅鈺梓

青青个野蓮，
煮核捧出來，
食核真歡喜。

美濃个青色寶物-野蓮

•作者：林沛恩

野蓮好食，
野蓮恁長，
野蓮脆又香。

美濃个青色寶物-野蓮

•作者：吳協格

阿爸摘野蓮，
水嶄然冰喔~~
佢大仔後，
愛搵手阿爸摘野蓮。

美濃个青色寶物-野蓮

•作者：黃品瑄

野蓮擲項來，
剪根、摘葉仔，
泥愛洗洗啊！
拿去賣飯粒个脣口賣。

美濃个青色寶物-野蓮

•作者：沈靖倫

野蓮佢食過，
恁甜又恁香，
阿姆~佢還想愛食。

美濃个青色寶物-野蓮

•作者：劉家豪

野蓮青，
野蓮長，
野蓮味緒香。

美濃个青色寶物-野蓮

•作者：陳雅筠

野蓮又長又好食，
大人食核恁歡喜，
細人食核面紅紅。

美濃个青色寶物-野蓮

•作者：張文姿

野蓮恁好食，
佢流口涎恁想食，
食核目珠會恁靚。

(二)野蓮小書

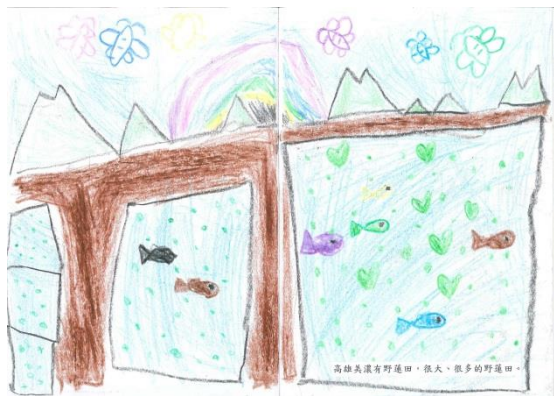
幼兒對野蓮的認知、客語、客家在地文化的學習整合。



美濃个青色寶物野蓮 作者：林沛恩



野蓮好食，
野蓮恁長，
野蓮脆又香。



高雄美濃有野蓮田，很大、很多的野蓮田。



野蓮田水很深，野蓮的葉片在水面上漂。



野蓮會開花，會開白色的小花，小花也會漂在水面上，就像白雲在天空飄。



野蓮田的水很冰，採野蓮的人從早上到晚上，穿著青蛙裝在水裡，很辛苦的採收。

採上來的野蓮送到野蓮工廠清洗，阿姨們泡在水裏面幫野蓮剪根、去葉子、洗掉泥土，再包裝。



採上來的野蓮送到野蓮工廠清洗，阿姨們泡在水裏面幫野蓮剪根、洗掉泥土，再包裝。

包裝好的野蓮送到菜市場、超市去賣給大家，大家就可以買到漂亮又好吃的野蓮。



包裝好的野蓮送到市場、超市去賣給大家，大家就可以買到漂亮又好吃的野蓮。



買回來的野蓮可以煮成很多好吃的料理，例如：野蓮炒飯、野蓮排骨湯、炒野蓮、野蓮餃子...
歡迎大家來到野蓮之鄉——美濃，品嚐好吃的野蓮。

買回來的野蓮可以煮成很多好吃的料理，例如：野蓮炒飯、野蓮排骨湯、炒野蓮、野蓮餃子...
歡迎大家到野蓮之鄉~~美濃，品嚐好吃的野蓮

歡迎大家到野蓮之鄉~~美濃，品嚐好吃的野蓮



歡迎大家來美濃玩，板條店裡有賣很好吃的炒野蓮，希望大家跟我一樣愛吃野蓮。



大家共下來做人公仔書

肆、教學創新做法



一、在地化課程

從許多位孩子家中種植美濃獨特的特產-野蓮開始，教師發現孩子對於野蓮有興趣並且想了解野蓮，於是開始與孩子討論、進行課程，課程最後孩子說出「我愛野蓮」，教師就將這句話訂為主題名稱。

二、社區與學校支持

學校行政積極聯絡幫我們尋找可參訪的地方，讓教師可帶孩子實際走訪社區中的野蓮池、野蓮工廠、麵包店，在孩子舉辦成果展時，行政團隊也積極協助幫忙並給予孩子鼓勵。

三、親師合作

家長進班指導孩子種植野蓮的技巧，並說說自己童年有關野蓮的故事，假日時也與孩子一同思考野蓮能做什麼，並結合學習單帶孩子到超市、市場實際觀察野蓮的產品，讓家長加入課程除了能獲得家長資源之外，也讓家長了解我們學習的內容進而認同課程。

例子：美濃小故事-昕恩阿嬤說故事

阿嬤雖然只是說了一些有關自己小時候到學校上課的事情，像是小時候沒鞋穿，又遇雨天到學校上課，都是泥巴路外，又有很多蚯蚓，心中是很害怕的，但是要很勇敢面對；小時候沒有雨傘可以撐，拿的是田裏扎好成一束一束的稻草，直接戴在頭上向蓑衣一樣遮雨，每當美濃湖清湖時，大家跟著到湖邊採收野蓮、稻穀收割完的雨季七八月，是美濃田中採福菜(學菜)、水洪江(水金鳳)的時節，家家戶戶為了幫家中添菜，只要填出能吃的植物大家都出動尋找，湖水乾涸時，大家一窩蜂跳入湖中抓魚，滿身是泥巴，實在是很難忘的回憶。

孩子們聽到這些的情形，覺得實在很難想像，上學竟變成是一種冒險之旅，真是又驚恐又神奇!最後孩子也提出了很多的問題，不過這些問題都僅在很淺的層次，例如有沒有電視？有沒有吃肉？有沒有玩具？雖然老師有追問，但是還是希望能由孩子自己提出來，所以有關今天的活動中問題提問方式還需和孩子們做討論。現在孩子物資過甚，不知珍惜，最後阿嬤告訴孩子：「有油莫點雙盞火，莫到無油打暗摸」，要學習客家「省儉」的美德。

四、多元化教學

教師運用直接教學、提問思考、情境扮演、學習區等多元方式，並結合客語與客家在地文化，讓孩子沉浸其中獲得學習經驗。

伍、評量、省思與家長回饋

一、幼兒學習評量

評 量 項 目	未發展	發展中	發展成熟	未發現
1. 觀察野蓮的生長變化				
2. 與他人討論野蓮與生活的關係				
3. 與同伴討論種植野蓮的方法，並與他人合作實際種植				
4. 熟練使用湯匙的精細動作				
5. 敏捷使用鏟子、澆花器種植野蓮				
6. 知道客語和華語是不同的語言				
7. 針對野蓮處理廠老闆說明的內容表達疑問或看法				
8. 在討論要如何介紹野蓮時，能在團體互動情境中參與討論				
9. 能描述自己對野蓮的觀察				
10. 介紹野蓮時，能依據聽眾的角度修改或補充敘說內容				
11. 探索社區中的野蓮池、野蓮工廠、野蓮麵包店與自己的關係				
12. 認識生活環境中客家文化特色				
13. 樂於參與客家文化的活動				
14. 外出參訪野蓮池、野蓮處理場時，表現合宜的生活禮儀				
15. 樂於親近野蓮				
16. 探索野蓮的色彩、形體、質地的美				
17. 運用線條、形狀或色彩，創作自己的野蓮產品				
備註：				

二、教師省思

整個主題結束後，孩子從一開始看到野蓮麵包戲稱是「青草麵包，很噁心，是羊咩咩吃的」，到後來學習到野蓮的知識，運用五官觀察野蓮，嘗試製作野蓮產品：饅頭、果汁、果凍，走訪社區中的野蓮池、野蓮工廠、麵包店…在課程中，教師發現孩子漸漸地接受與認同美濃在地特產-野蓮，並且想主動與他人介紹野蓮的好，讓更多人也能喜歡上野蓮，而在課程最後，孩子們能大聲說出「我愛野蓮」。

1. 客語與文化學習方面

教師發現孩子從一開始較少開口說客語或完全不說客語，經過一連串的主題課程，加上學習區學習、情境扮演遊戲，以及教師從旁支持與鼓勵，現在，孩子在日常生活中與教師、同學、家長的對話，大多都能使用客語，且很樂意使用客語溝通。

而在文化方面，孩子從對野蓮探索覺察的過程中，逐漸發展到喜愛野蓮、喜愛客家文化，也期許孩子之後能更深入探究不同的文化特產，成為一位客家文化的小達人。

2. 小書創作過程檢討：

~~整個活動中，我看到孩子們是開心又忙碌的。~~

小書創作從蝴蝶頁及書名頁開始，到內頁創作，在開頭的1~2頁是用幼兒上學期所創作的客家童詩放在其中，雖然幼兒在文字的仿寫雖有興趣但能力並不是很好，所以老師以電腦打字方式，將幼兒所創作的童詩呈現出來，老師試著讓幼兒仿寫、描寫，讓幼兒將自己的客語童詩呈現出來，幼兒一邊寫著客語童詩，一邊唸著自己所創作的童詩，很有童趣感呢！野蓮組設計「採上來的野蓮會送到野蓮工廠包裝」的插圖內容，經過最後的努力繪畫，終於快要將小書完成了。

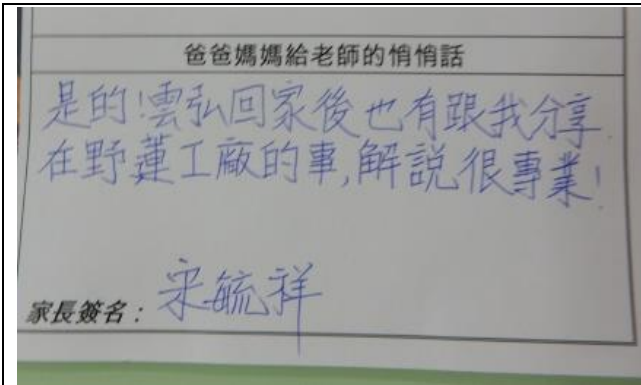
其中一篇是這樣~~~

美濃个青色寶物-野蓮 作者：陳姿霖

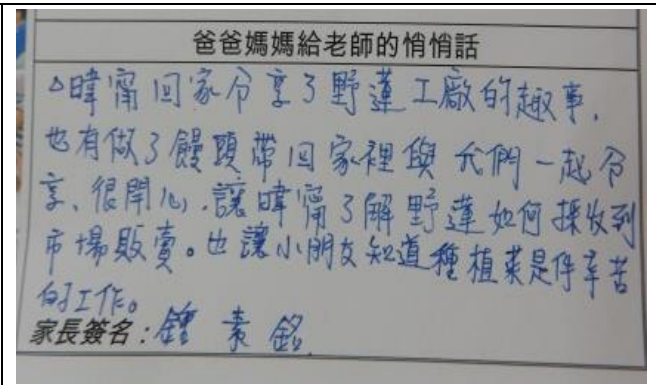
野蓮長又長，
根歇水底項，
葉仔漂水頂，
像鳥翼仔在水面~
飛啊飛！

我看見孩子的想像力，孩子說出的詞句更甚成人的文筆。

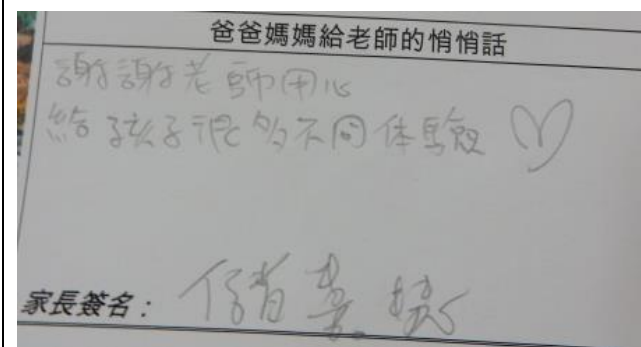
三、家長回饋



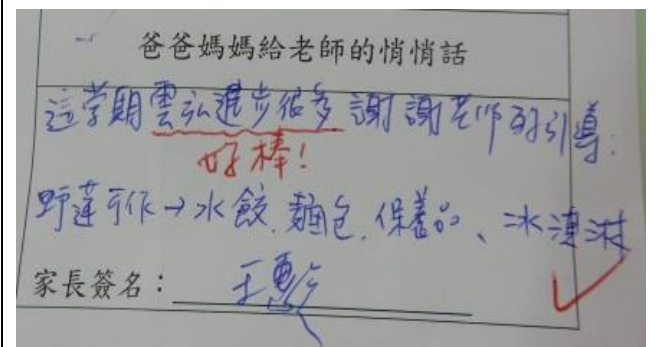
是的，雲弘回家後也跟我分享在野蓮工廠的事，解說的很專業



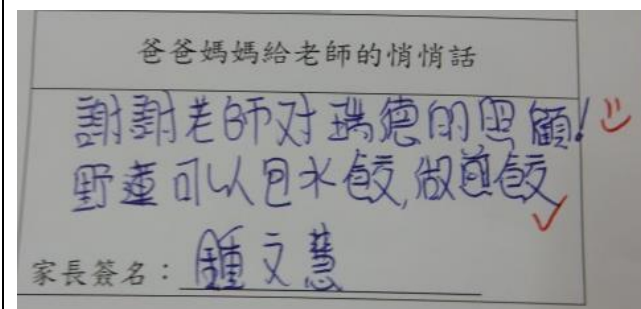
瑋甯回家分享野蓮工廠的趣事也有做了饅頭回家裡語我們一起分享，很開心
讓瑋甯瞭解野蓮如何採收到市場販賣，也讓小朋友知道種植菜是件辛苦的工作



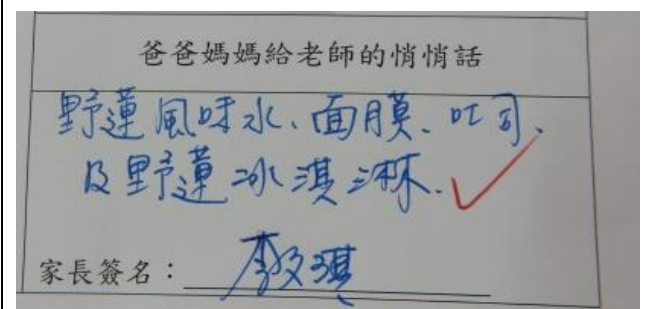
謝謝老師用心給孩子不同的體驗



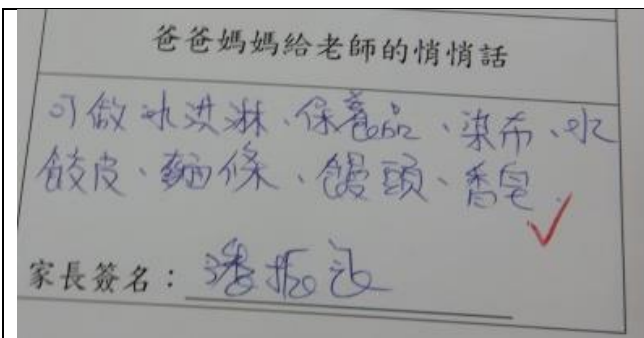
老師提問：野蓮除了炒來吃之外，還可以做什麼呢？
野蓮可作-水餃. 麵包. 保養品. 冰淇淋



老師提問：野蓮除了炒來吃之外，還可以做什麼呢？
野蓮可以包水餃. 做煎餃

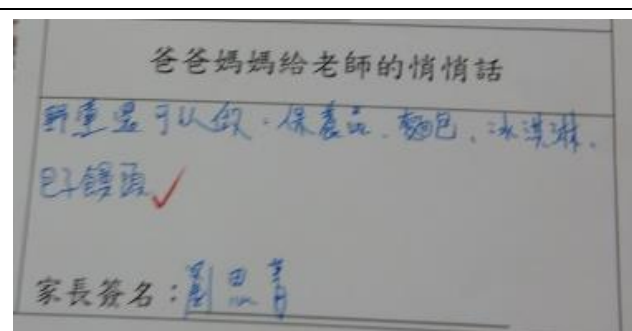


老師提問：野蓮除了炒來吃之外，還可以做什麼呢？
野蓮風味水. 面膜. 吐司及野蓮冰淇淋



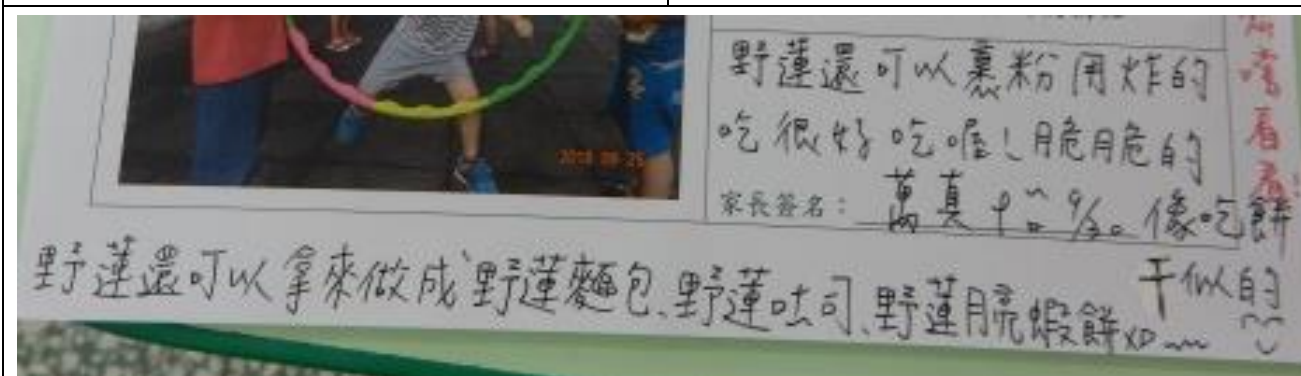
老師提問：野蓮除了炒來吃之外，還可以
做什麼呢？

可做染布、水餃皮、麵條、饅頭、香皂



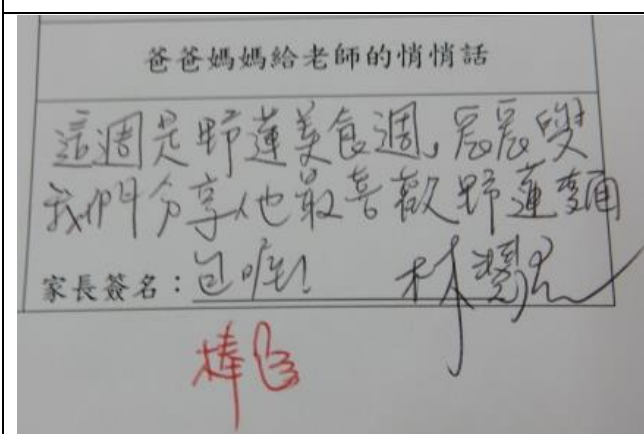
老師提問：野蓮除了炒來吃之外，還可以
做什麼呢？

野蓮還可以做：保養品、麵包、冰淇淋、包子
饅頭

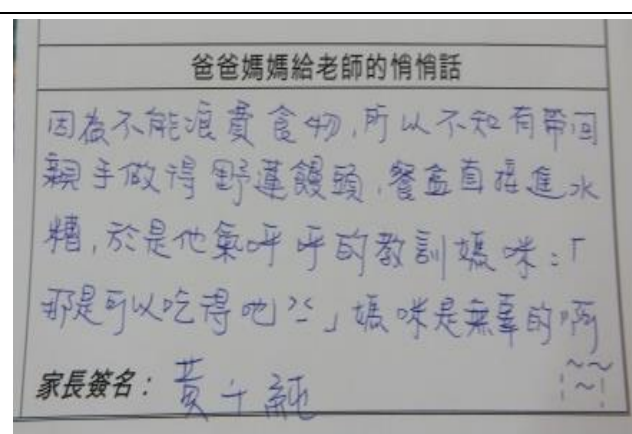


老師提問：野蓮除了炒來吃之外，還可以做什麼呢？

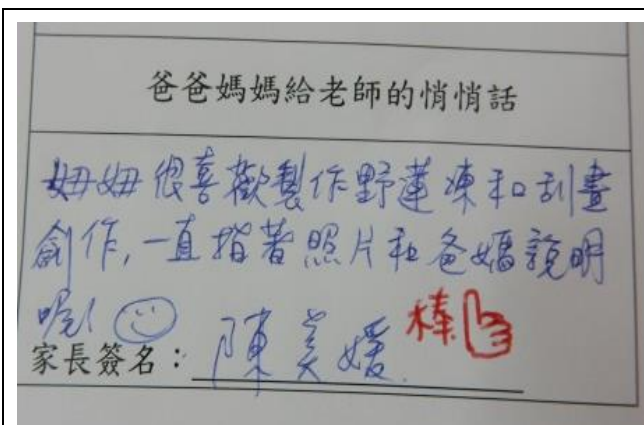
野蓮還可以裹粉用炸的吃很好吃喔！脆脆的像吃餅乾似的，野蓮還可以拿來做成野蓮
麵包、野蓮吐司、野蓮月亮蝦餅



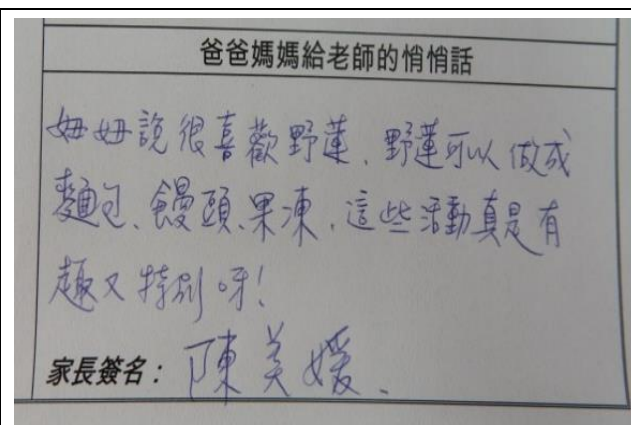
這週是野蓮美食週，宸宸與我們分享他最
喜歡野蓮麵包



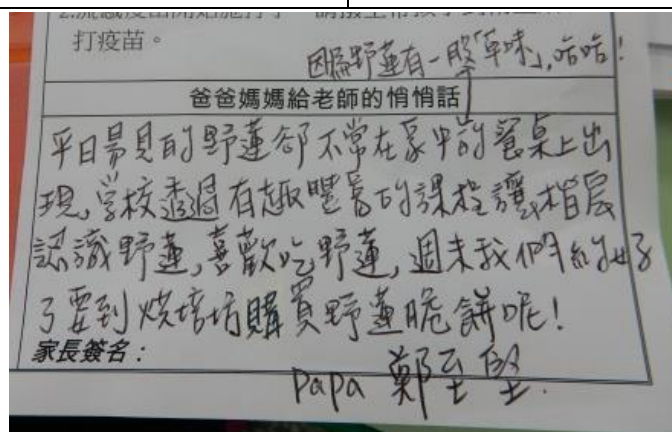
因為不能浪費食物，所以不知道有帶回親
自做的野蓮饅頭，餐盒直接進水槽，他氣
呼呼的教訓媽咪：「那是可以吃的耶！」媽
咪真是無辜啊！



妞妞很喜歡製作野蓮凍和刮畫，一直指著照片跟爸媽說明喔



妞妞說也喜歡野蓮，野蓮可以做成麵包、饅頭、果凍，這些活動真的特別又有趣。



平日常見的野蓮卻不再家中的餐桌上，學校透過有趣豐富的課程讓宸宸認識了野蓮，也喜歡吃野蓮，週末我們家還到烘焙坊買野蓮脆餅喔！

四、未來建議

一、父母的改變

「我愛野蓮」活動進行完，野蓮在園所引起孩子的特別關注，家長說孩子回家總是問野蓮問題、到超市第一也是找野蓮，問價錢、比價錢，家長反映說孩子問：

「為什麼我們參觀的野蓮處理廠一包 4 兩賣 20 元，超市賣 35 元，台北賣 45 元」

「我又要跟他說到批發價是什麼意思了！」

「晚上盯著媽媽的野蓮怎麼料理?建議煮法」

「假日要我帶他去看野蓮池，結果我們看到了在野蓮在池中採收的景象」

寶貝們的好奇提問，讓家長們不得不跟著關注這在美濃有 100 公頃，年產 600 萬台斤的野蓮產業，透過本次的「我愛野蓮」課程，孩子們成為文化小尖兵，與父母分享要重視屬於美濃在地文化及農產，爾後課程或許能親師生共同進行，來個一家一菜，品嚐野蓮的百變風味。

二、夢想有幼兒園專屬的野蓮池

學校中種稻米、種各式各樣的番茄、種白玉蘿蔔都能在開心農場完成，但是此次的野蓮課程卻無法正式在學校種植，只能在小小的水族箱觀察，可惜學校的環境條件無法正式打造一個真正野蓮池，用生態池太淺，用灑農藥用的大橘子桶又太深，成為本次課程的小小遺憾，孩子們夢想希望能有一窟真的可以種植野蓮的大水池。

三、可以發展更多的教學面向

這次野蓮課程孩子的方向大多引導到「吃」的方面，缺少情意方面的課程，例如由野蓮產業的延伸，新移民媽媽的野蓮工作及異國文化的認識，是一個很好的課程，惟因時間關係，野蓮風味水、野蓮冰淇淋、香酥炸野蓮在本次課程中未參與到。

野蓮的線狀，可以讓孩子學習編織、學習藝術創作，野蓮的現代產業以發展科技化妝品，如野蓮保養品，這些都是有趣的課程，野蓮池採收後，水池底下豐富的魚類、貝類，本次的課程意外發現，野蓮工作者在將工作變樂趣，其中「混水摸魚」是大家最喜歡玩的一種遊戲，在這次主題中都沒有延伸到實在可惜，期待有機會可以融入在課程中，提醒自己下一次進行相同主題時可以發揮這些活動，一定是精彩又有趣。